

**DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE DELLA S.C. ACQUISTI BENI E SERVIZI**

N. 860

DEL 16 MAG. 2016

OGGETTO: Aggiudicazione PND, ai sensi dell'art. 57 comma 2 lett. b) del D.Lgs. n. 163/12.04.06, relativa alla fornitura di TOPI TRANSGENICI oggetto di uno specifico progetto di ricerca, di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012- L.R. 7/2007, afferente alla UOS di Gastroenterologia Pediatrica del P.O. Microcitemico/ Cao. Anni Uno. Spesa complessiva annua pari a € 2.323,22=iva esclusa. CIG Z8B18B232B

Art. 29 comma 2 L.R. n. 10/28.07.06.

Publicata all'Albo Pretorio dell'Azienda a partire dal 16 MAG. 2016
per gg.15 consecutivi e posta a disposizione per la consultazione.

IL DIRETTORE DELLA S.C. A.B.S.

- RICHIAMATI** il Decreto Legislativo n° 502/92 e s.m.i.,
le LL.RR. n° 10/06 e n° 23/2014 e s.m.i.;
- VISTA** la deliberazione n. 589 del 15.04.2015 con la quale il Commissario Straordinario ha conferito delega al Direttore della S.C. Acquisti Beni e Servizi, all'adozione, tra l'altro, dei provvedimenti di aggiudicazione di procedure d'acquisto per la fornitura di beni e servizi il cui importo sia inferiore a € 40.000,00;
- ACQUISITA** la nota ns prot. n. 3753 del 18/02/2016 (All. "A" fg. 7) con la quale Il Responsabile del progetto regionale di ricerca di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012 ha chiesto la fornitura di TOPI TRANSGENICI da destinare alle specifiche ricerche di cui si occupa, indicando la ditta CHARLES RIVER come unica possibile fornitrice del prodotto in argomento;
- ATTESO** che con la sopra citata nota lo scrivente ha specificato che trattasi di un tipo di cavie infungibile che presenta requisiti indispensabili alla tecnica di ricerca rispetto alla quale deve essere impiegato, non rinvenibile in altri esemplari reperibili in commercio in quanto presenta particolari caratteristiche oggetto di privativa industriale ;
- ACCERTATA** la particolarità della fornitura oggetto della richiesta e visto il D.lgs 163/06, art. 57 co. 2 lett. b, che consente la procedura negoziata quando si configurino ragioni di natura tecnica o artistica ovvero attinenti alla tutela di diritti esclusivi, prevedendo che in quel caso il contratto possa essere affidato ad un operatore economico determinato mediante il ricorso all'acquisto diretto;
- RILEVATO** che non risultano attive convenzioni della Centrale regionale e della Consip relative a detto prodotto, per cui non possono essere applicate le disposizioni di cui al "Decreto spending review due" (D.L. 95/2012, convertito in legge 135/2012), come da elenco allegato (All. "B" fg. 4);
- CONSIDERATO** che, in seguito alle richieste e alle valutazioni di cui sopra si è indetta una Procedura Negoziata Diretta, ai sensi dell'art. 57 del D.Lgs. n. 163/06 co. 2 lett. b, invitando con nota prot. n. 7405 del 05/04/2016 la Ditta CHARLES RIVER a presentare preventivo di spesa per la sopra citata fornitura ;

segue determinazione n. 860 del 16 MAG. 2016

VISTA l'offerta della Ditta CHARLES RIVER , prot. n. OMSE0955/16 del 11/04/2016 (All. "C" fg. 1);

ACQUISITA la relazione (All. "D" fg. 1) con la quale il II Responsabile del progetto regionale di ricerca di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012 ha dichiarato che i prodotti offerti dalla Ditta CHARLES RIVER sono perfettamente conformi a quanto richiesto ed i prezzi proposti sono congrui ed in linea con quelli delle precedenti aggiudicazioni;

RITENUTO pertanto necessario aggiudicare alla Ditta CHARLES RIVER la Procedura Negoziata Diretta, ai sensi dell'art. 57 comma 2 lett. b) del D.Lgs. n. 163/2006, relativa alla fornitura di TOPI TRANSGENICI da destinare alle specifiche ricerche relative al progetto regionale di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012, per un lasso temporale di anni uno e per una spesa complessiva pari a € 2.323,22=iva esclusa, dettagliata in termini quanti qualitativi così come risulta descritto nella tabella sotto riportata:

N°	Descrizione	Codice	Quantità	Importo UNITARIO + iva di legge	Importo Totale + IVA di legge
1	TOPI NOD/LTJ	NODSIFE10S	20	98,37	€ 1.967,40
2	SCATOLA - IMBALLO SAFEBOX	SAFEBOX2	2	33,41	€ 66,82
	TRASPORTO		1	289,00	€ 289,00
			TOTALE		€ 2.323,22

ATTESO di dover disporre l'immediata esecutività del contratto in parola ai sensi dell'art. 11 comma 12 del D.Lgs n. 163/12.04.06;

DATO ATTO che non sussistono conflitti di interesse con la Ditta assegnataria della fornitura;

VISTI il D.Lgs n. 163/06, il D.P.R. n. 207/2010 e s.m.i.;

D E T E R M I N A

per i motivi esplicitati in premessa:

- 1) di aggiudicare alla Ditta CHARLES RIVER la Procedura Negoziata Diretta, ai sensi dell'art. 57 comma 2 lett. b) del D.Lgs. n. 163/2006, relativa alla fornitura di TOPI TRANSGENICI da destinare alle specifiche ricerche relative al progetto regionale di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012, per un lasso temporale di anni uno e per una spesa complessiva pari a € 2.323,22=iva esclusa, dettagliata in termini quanti qualitativi così come risulta descritto nella tabella sopra riportata;
- 2) di dare atto che la succitata spesa complessiva pari ad € 2.323,22=iva esclusa farà riferimento al n. conto A501020601, centro di costo n. 393320 CAO-CLINICA PEDIATRICA AMBULATORIO precisando la necessità di fare riferimento ai fondi del progetto regionale di cui trattasi;



segue determinazione n. 860 del 16 MAG. 2016

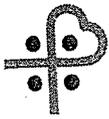
- 3) di disporre che l'esecuzione del relativo contratto abbia inizio contestualmente alla pubblicazione del presente atto, ai sensi dell'art. 11 comma 12 del D.Lgs n. 163/12.04.06;
- 4) di autorizzare il Servizio Economico Finanziario all'emissione dei relativi ordini di pagamento dietro presentazione della documentazione giustificativa recante l'attestazione di regolarità della fornitura da parte degli Uffici competenti;
- 5) di dare comunicazione del presente atto all'Assessorato all'Igiene e Sanità, ai sensi dell'art. 29 comma 2 della L.R. n. 10/28.07.06.

Il Direttore della S.C. Acquisti Beni e Servizi.

Dott.ssa Agnese Foddis

Resp. Sett. Acquisiz. Beni – P.I. Dott.ssa A.M.Marongiu 

Rif. dp



AO Brotzu

Ospedale Pediatrico
Microcitemico Antonio Cao

ALL. "A" "Pag. N. 1" di Fg. 2

Sistema Sanitario
Regione Sardegna

DICHIARAZIONE DI SCELTA E DI INFUNGIBILITA' DEL PRODOTTO - ACQUISTI SU PROGETTO RICERCA
CENTRO DI COSTO

REPARTO

Laboratori Diagnostica Avanzata

U.O. Gastroenterologia Pediatrica

DENOMINAZIONE DEI PRODOTTI:

TOPI NOD/LTJ SPF FE, 10 SETT

Con contenitori per il trasporto: SAFEBOX2 (SCATOLA FILTRO PER NUDI 2 CASS.)

CARATTERISTICHE TECNICHE (requisiti fondamentali):
Vedi scheda allegata

DESTINAZIONE D'USO:

Progetto Uso di topi transgenici HLA-DR3, DQ2 per identificare epitopi immunodominanti della preproinsulina

DITTA FORNITRICE:

CHARLES RIVER LABORATORIES ITALIA s.r.l.

Sede operativa : Via Indipendenza, 11 - 23885 CALCO (Lecco) - Tel. +39 039 509.915 (5 linee r.a.) - Telefax +39 039 508.219

UNITA' RICHIESTE:

TOPI NOD/LTJ SPF FE, 10 SETT . Quantità: 20

Con contenitori per il Trasporto: SAFEBOX2 (SCATOLA FILTRO PER NUDI 2 CASS.) Quantità: 2

Per fabbisogno

- trimestrale
- semestrale
- annuale

Il sottoscritto Dott. Mauro Congia, Responsabile della U.O./Reparto/ Gastroenterologia Pediatrica DICHIARA, sotto la propria personale responsabilità, che la Ditta Charles River Laboratoires Italia Srl è l'unica in grado di poter fornire il prodotto richiesto perché:
(barrare una delle 3 opzioni)

- la produzione è garantita da privativa industriale (art.57 comma 2 lett.b, d.lgs 163/06): oggetto di diritti di esclusiva quali diritti d'autore, brevetti, marchi (allegare dichiarazione della Ditta);
- specificatamente dedicato al macchinario o strumentazione già in dotazione, non compatibile con altri prodotti reperibili in commercio (art.57 comma 3 lett.b d.lgs 163/06): il cambiamento del fornitore originario obbligherebbe la stazione appaltante ad acquistare materiali con caratteristiche tecniche differenti il cui impiego o la manutenzione comporterebbe incompatibilità o difficoltà tecniche sproporzionate;
- Presenta requisiti indispensabili alla tecnica chirurgica terapeutica e di indagine diagnostica di seguito descritta e non rinvenibile in altri prodotti esistenti in commercio (dichiarazione di infungibilità), quali: per il mangime la formulazione chimica e la forma dei pellets; per l'arricchimento (sizzle nest) la forma e il materiale

Il Sottoscritto Dott. Mauro Congia DICHIARA, di essere a conoscenza delle possibili responsabilità contabili per danno erariale.

IL RESPONSABILE DEL PROGETTO

AO BROTZU

PG/2016/ 0003753

del 18/02/2016 ore 11,39

Mittente SC Direzione Medica P O Microcit

Assegnatario SC Acquisizione Beni e Servizi

Classifica Fascicolo . 2 del 2016



Sistema Sanitario Regione Sardegna
Azienda Ospedaliera G. Brotzu
P.le Ricchi, 1 - 09134 - Cagliari
P.iva: 02315520920

UOS Gastroenterologia Pediatrica
mail: mauro.congia@aob.it
tel: 0706095522-7900

Ospedale San Michele
P.le Ricchi, 1
09134 - Cagliari
www.aobrotzu.it



JAX Home (/) > News and Insights (/news-and-insights)

ALL. " 4 " Pag. N. 2 di Fg. 2

eNews | April 01, 2015

USING NOD/LtJ MALES IN DIABETES RESEARCH

The NOD mouse is the most genetically defined system for studying insulin-dependent diabetes mellitus (IDDM), type 1 diabetes. Increases in funding from the National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases (NIDDK) and the Juvenile Diabetes Foundation have definitively increased the demand for NOD/LtJ mice (Stock No. 001976 (<http://jax.org/strain/001976>)) and related strains (e.g. NON/LtJ, NOR/LtJ, and NOD/LtSz-Prkdc^{scid}/J, and NOD mice congenic for IDDM-resistant MHC haplotypes).

- NOD/LtJ females are more widely used than males because the onset of IDDM symptoms occurs earlier and with a higher incidence (90-100% by 30 weeks of age). However, NOD/LtJ males can be particularly useful for certain applications described in this article.
- NOD/LtJ males develop IDDM at a frequency of between 40-60% by 30-40 weeks of age. The fact that diabetes progression is more protracted in NOD males makes them very useful to assess the presence of diabetogenic catalysts in the microbial or dietary environment that can precipitate IDDM.
- NOD/LtJ males are also useful in pharmaceutical studies. Because of the more protracted rate of diabetogenesis in NOD males, a longer window of time is available for testing pharmaceutical or environmental agents that repress the disease process. In NOD/LtJ females, leukocyte accumulation in and around pancreatic islets begins as early as 3 weeks, with precipitous declines in pancreatic insulin levels and development of overt hyperglycemia evident by 12 weeks of age.

The early development of insulinitis in females leaves little time to manipulate the course of disease by the time purchased female mice are received then acclimated to a new vivarium. In this regard, NOD/LtJ males also offer an advantage as recipients in islet transplantation studies. *Note:* NOD/LtSz-Prkdc^{scid}/J males are ideal syngeneic islet donors for transplantation studies into male recipients since they are free of T- and B-lymphocyte infiltrates.

- NOD/LtJ males may be used for "accelerated transfer" of IDDM. Young, pre-diabetic irradiated males may be used as hosts in adoptive transfer experiments by intravenously or intraperitoneally injecting populations of leukocytes or purified T lymphocytes from diabetic or pre-diabetic donor NOD mice.

Please note: splenic leukocytes from female donors should not be transferred into male recipients because female T lymphocytes will respond to male sex-limited (H-Y) antigen. However, syngeneic T cell lines and clones without anti-H-Y specificities can be used in accelerated transfer studies into males.

NOD (JAX™ Mice Strain)

NOD/ShiLtJ

Overview

Origin

NOD inbred mice originated early in the inbreeding of the Cataract Shionogi (CTS) strain from the outbred Jcl:ICR mice. NOD strains were imported from a colony in Kyoto, Japan by Dr. M. Hattori to the Joslin Diabetes Centre in Boston in 1984. Breeder pairs from this importation were sent from The Joslin Diabetes Centre to Dr. E Leiter at The Jackson Laboratory, and are the source of the JAX production strains NOD/ShiLtJ. The current generation of inbreeding is F83. Breeding is in accordance with The Jackson Laboratory genetic management system.

JAX™ Mice Stock Number

001976

Coat Color

White (albino)

Ideal For:

Type 1 diabetes research

Strain Code:

N/A

Technical Resources

Literature

- > Characteristics of JAX™ NOD/ShiLtJ Mice
- > Mouse Phenome Database: NOD/ShiLtJ

Partnership Information

JAX™ Mice and Research Services Provided Through Charles River

Note: Only The Jackson Laboratory and Charles River in Europe and Japan maintain

Validità offerta : 31/12/2016
Data spedizione : Offerta valida fino a :
Vostro riferimento: OSPI0412/16

OFFERTA N°6CA000011079/ data 5/02/2016

Ciente : 00540030 P. I.V.A. : 02553300373

AZ. OSPEDALIERA BROTZU
All'attenzione di DR. CONGIA
OSPEDIALE PEDIATRICO
MICROCITEMICO ANTONIO CAO

0040900 CAGLIARI
ITALIA

Linea :

Foglio : 1

Codice prodotto	Descrizione	Qtà	P. Listino	PS/PM% Sconto	P. Scontato	IVA	P. Totale
NODSIFE10S	TOPI NOD/LTJ SPF FE 10 SETT	20	104,59	5,0	99,36	03	1987,20
SAFEBOX2	SCATOLA FILTRO PER NUDI 2 CASS.	2	37,50	10,0	33,75	03	67,50
TRASPCAMION	TRASPORTO	1	289,00		289,00	03	289,00
	N. Colli : 2						
	Volume : (m3)						
	Peso lordo : 2,940 (kg)						
	Peso netto : (kg)						
	Netto di IVA						2343,70
IMPORTE IVA :	TASSO NORMALE		2343,70		22,00	03	515,61
EURO							
INCOTERM :					Netto a pagare :		2859,31

BANCA PRESSO CUI ESEGUIRE IL PAGAMENTO :
BANCA POPOLARE DI MILANO - AGENZIA DI CALCO N.0402
IBAN IT34 B 05584 51040 000000001359 BIC BPMIITM1402

BANCA INTESA - FILIALE DI MERATE N.2606
IBAN IT12 Z030 6951 5310 0000 2758 105 BIC BCITITMM

CONTO DEDICATO DA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE PER LA GESTIONE DEI
MOVIMENTI FINANZIARI RELATIVI ALLE COMMESSE PUBBLICHE E/O ASSIMILABILI
BANCA POPOLARE DI MILANO - AGENZIA DI CALCO N.0402
IBAN IT96 F 05584 51040 000000007418 BIC BPMIITM1402

CHARLES RIVER LABORATORIES ITALIA s.r.l.

Sede operativa : Via Indipendenza, 11 - 23885 CALCO (Lecco)

Tel. +39 039 509.915 (5 linee r.a.) - Telefax +39 039 508.219

Sede Legale : Viale Majno, 17 - 20122 Milano - Capitale Sociale 156.000,00 Euros int. vers.

P.Iva / C.F. / N° iscrizione Registro Imprese di Milano : 00887630150

Charles River Laboratories, Inc. ("Charles River") fornirà i prodotti ("Prodotti") e i servizi ("Servizi") descritti nella fattura, preventivo, protocollo o prospetto di lavoro applicabile (Statement of Work: "SOW") di Charles River e il cliente acquisterà i Prodotti e i Servizi in conformità alle specifiche contenute nel SOW e ai termini e condizioni del presente Contratto, che seguono:

1. Fornitura dei Prodotti ed esecuzione dei Servizi di Ricerca.

Charles River fornirà i Prodotti e presterà i Servizi in conformità al SOW, che potrà essere modificato di volta in volta con il reciproco consenso di Charles River e del Cliente. Charles River si conformerà a tutte le norme di legge e di regolamento applicabili alla fornitura dei Prodotti o alla prestazione dei Servizi nei rispettivi luoghi di consegna (la "Legge Applicabile"). Se una modifica del SOW richiede prestazioni diverse o ulteriori da parte di Charles River, quest'ultima può accettare di effettuare tali prestazioni verso un corrispettivo concordato tra le parti. Scostamenti dal SOW potranno avvenire in situazioni di emergenza senza l'approvazione del Cliente, fermo che Charles River si attiverà diligentemente al fine di ottenere l'approvazione orale del Cliente medesimo, con successiva conferma scritta dello stesso. Le parti danno atto che nel corso della prestazione dei Servizi in conformità al SOW, Charles River potrà incappare in costi addizionali in conseguenza di modifiche procedurali che comportano cambiamenti nel SOW, ma che sono considerate necessarie da Charles River per prestare i Servizi con successo, o che non potevano essere previsti al momento in cui è stato predisposto il SOW. In tal caso, Charles River informerà il Cliente prima di darvi corso e ne richiederà l'assenso sia in ordine all'effettuazione che ai costi addizionali. Nel caso in cui Charles River non sia in grado di contattare il Cliente in anticipo, quest'ultimo conviene che, al fine di mantenere la completezza dei Servizi, Charles River potrà procedere di conseguenza e avrà diritto al rimborso di tali costi addizionali, verso alla presentazione di una spiegazione in ordine alle modifiche nella procedura e alla necessità delle stesse.

Qualsiasi Prodotto acquistato da Charles River sarà utilizzato dal Cliente con l'osservanza delle precauzioni dovute e in conformità con tutte le norme di legge e di regolamento applicabili. Il Cliente, anche per i propri dipendenti, conviene che tutti gli animali acquistati da Charles River, descritti da quelli ottenuti mediante accoppiamento fra consanguinei o mediante incrocio, compresi i derivati non modificati di quegli animali o dei loro discendenti (gli "Animali"), non saranno: (i) utilizzati per scopi diversi dalla ricerca interna del Cliente; (ii) allevati per la vendita o altrimenti forniti a terzi per qualsiasi scopo, o (iii) forniti ad un qualsiasi incaricato o terzo per fornire attraverso gli Animali servizi di allevamento o altri servizi, salva la previa autorizzazione scritta di Charles River. Il Cliente non potrà restituire a Charles River animali o container utilizzati per la spedizione degli stessi, senza la previa autorizzazione scritta di Charles River. L'accettazione della consegna dei Prodotti o dei Servizi comporterà l'esecuzione delle presenti termini e condizioni. Nessun altro documento inteso a contraddire o altrimenti modificare i termini di cui alle presenti Condizioni Generali, compresi gli Ordini di acquisto o le richieste di offerte, sarà vincolante per Charles River, e la vendita dei Prodotti e dei Servizi da parte di Charles River sarà regolata esclusivamente dalle presenti Condizioni Generali e da eventuali termini e condizioni speciali previsti separatamente.

L'acquisto di un qualsiasi Prodotto attribuirà al Cliente il diritto, non cedibile a terzi, di utilizzare il Prodotto e i componenti dei Prodotti solo per la ricerca condotta dal Cliente e in stretta conformità con il SOW fornito con tale Prodotto. Il Cliente non può vendere o altrimenti trasferire ad un terzo i Prodotti o i loro componenti ai Finiti Commerciali. Per "Finiti Commerciali" si intende qualsiasi prestazione eseguita verso un corrispettivo in contanti o di altra natura, inclusi senza limitazione (1) l'utilizzo dei Prodotti, dei loro componenti o di quanto realizzato attraverso l'uso dei Prodotti o dei loro componenti, o la fornitura di Servizi, informazioni o dati, per scopi clinici, terapeutici, diagnostici o profilattici; ovvero (2) la rivendita a terzi, diversi dai distributori autorizzati, dei Prodotti, dei loro componenti o di quanto realizzato attraverso l'uso dei Prodotti o dei loro componenti, indipendentemente dal fatto che siano rivenduti per essere utilizzati nella ricerca. Le limitazioni di cui sopra sono previste da Charles River in considerazione della natura dei prodotti venduti; nella misura in cui Charles River ha la titolarità di, o il diritto di sfruttare (attraverso sublicenze), brevetti o altri diritti di proprietà intellettuale relativi ai Prodotti o ai loro utilizzi, quegli stessi diritti sono concessi in licenza al Cliente su base non esclusiva solo per gli usi espressamente consentiti, sopra elencati, in relazione ai Prodotti acquistati. Qualora il Cliente non si attinga alle limitazioni sopra menzionate, la garanzia fornita con i Prodotti sarà automaticamente nulla, ferma la facoltà di Charles River di valersi di ogni altro rimedio disponibile.

2. Articoli di prova

Se richiesto per la prestazione dei Servizi, il Cliente dovrà fornire a Charles River quantità di composti, materiali, animali, sostanze, dispositivi e protocolli, sufficienti a soddisfare le relative specifiche, compresi i dati relativi alla salute e quelli genetici, ("Articoli di prova") e con i quali prestare i Servizi; (trasmettere a Charles River) dati, completi e accurati, necessari per informare la stessa dell'identità, forza, purezza, stabilità e composizione, ovvero delle altre caratteristiche appropriate, di ciascuna partita; assicurare il corretto immagazzinamento e il trattamento sicuro degli Articoli di prova, compresi il Foglio dei Dati relativi alla Sicurezza dei Materiali (MSDS) o la documentazione equivalente. Altrimenti, il Cliente dovrà attestare a Charles River che la certificazione che i metodi di analisi, fabbricazione e derivazione degli Articoli di prova sono stati documentati dal cliente. Tutti i costi connessi con la spedizione degli Articoli di prova a Charles River saranno a carico del Cliente, e Charles River non sarà responsabile di alcuna perdita, danno o distruzione degli Articoli di prova durante il trasporto. Tutti gli Articoli di prova o i Prodotti utilizzati in relazione ai Servizi rimarranno di proprietà del Cliente.

3. Ispezioni

3.1 Previo ragionevole preavviso e durante le ore d'ufficio, Charles River permetterà al Cliente di visitare i propri impianti, nel rispetto delle misure di biosicurezza applicate dalla stessa, nelle parti in cui vengono svolti i Servizi, allo scopo di monitorare le PRESTAZIONI dei Servizi da parte di Charles River.

3.2 In caso di ispezione dell'Autorità di controllo presso gli impianti di Charles River, che coinvolga direttamente i Servizi, Charles River informerà il Cliente non appena di fatto possibile. In caso di ispezione presso il Cliente da parte di un Ente di controllo o amministrativo, Charles River, nella misura in cui ciò sia possibile ai sensi della Legge Applicabile, si conatterà con il Cliente e permetterà consentirà allo stesso di revisionare qualsiasi risposta indirizzata a tale Ente in relazione all'ispezione, e di esprimere il proprio parere al riguardo.

4. Rapporti

4.1 Charles River conserverà documenti completi e accurati sullo stato o i progressi dei Servizi, se e nella misura in cui ciò sia previsto dal SOW. Charles River redigerà una relazione, ovvero fornirà dati, contenenti le informazioni indicate nel SOW. Tutti i rapporti saranno predisposti nel formato di Charles River.

4.2 Se Charles River renderanno pubblici i rapporti o i dati predisposti per il Cliente da Charles River senza il preventivo consenso scritto dell'altro; tale consenso non potrà essere implicitamente rifiutato.

4.3 Nel caso in cui Charles River fornisca accesso elettronico ai dati, documenti, rapporti o altra documentazione o il Cliente scelga di utilizzare tale accesso elettronico, l'uso dello stesso sarà disciplinato dalle condizioni standard di Charles River, che sono disponibili a richiesta.

5. Corrispettivo

5.1 I prezzi applicati sono quelli previsti dal listino in vigore nel giorno della consegna (se previsto in relazione allo specifico contratto, il prezzo dei Prodotti è basato sulla gamma di peso più alta), e non sono comprensivi dell'IVA, né delle spese di imballaggio o spedizione. La lista dei prezzi potrà essere adeguata da Charles River con cadenza annuale. Il Cliente effettuerà i pagamenti nei termini o con le modalità previsti nel SOW. Tutte le somme indicate nelle fatture saranno pagabili a 30 (trenta) giorni data fattura; il Cliente si obbliga a pagare tutte le fatture presentate. Tutti gli importi non pagati dal Cliente nei termini produrranno interessi dal dovuto al saldo al più alto tasso applicabile per legge. Altrimenti, qualora il cliente non effettuasse i pagamenti nei termini, Charles River avrà la facoltà di cessare o sospendere i Servizi o rifiutare i rapporti richiesti o altri documenti da consegnare.

5.2 Tutti le penali relative alla risoluzione del contratto, ai ritardi o alle cancellazioni saranno espresse nel SOW.

5.3 Qualora, a giudizio di Charles River, le condizioni finanziarie del Cliente appaiano precarie o vi sia un mutamento negativo rilevante delle stesse, Charles River avrà diritto di chiedere il pagamento del corrispettivo o la prestazione di adeguate garanzie, prima di prestare qualsiasi ulteriore Servizio.

6. Riservatezza

6.1 In occasione della fornitura dei Prodotti o della prestazione dei Servizi, Charles River e il Cliente potranno scambiarsi informazioni proprietarie e riservate. Le parti individueranno per iscritto le informazioni da considerarsi come riservate o di proprietà. Qualora una delle parti volesse comunicare informazioni riservate all'altra parte oralmente, tale parte dovrà: (i) avvertire l'altra parte della natura riservata della comunicazione prima della divulgazione e (ii) informare per iscritto l'altra parte della natura riservata o dei contenuti di tale divulgazione entro 10 (dieci) giorni dalla comunicazione originaria. Ciascuna parte farà ogni sforzo ragionevole dal punto di vista commerciale per mantenere riservate tali informazioni o impiegherà procedure ragionevoli e appropriate per prevenire la pubblicazione o divulgazione non autorizzata, salvo che la Legge Applicabile richieda di divulgarle tali informazioni. Nessuna delle parti utilizzerà le informazioni proprietarie o riservate dell'altra parte per qualsiasi fine diverso dall'esecuzione del presente Contratto. Gli obblighi di riservatezza di cui alla presente Clausola 6 vinceranno le parti per un periodo di 5 (cinque) anni dall'interruzione o scadenza del presente Contratto.

Le previsioni in materia di riservatezza di cui alla presente Clausola 6 non si applicheranno alle parti di tali informazioni, che (i) sono già conosciute dalla parte ricevente, nel momento in cui l'altra parte le divulga; (ii) sono ottenute dalla parte ricevente da terzi, i quali non le abbiano ottenute direttamente o indirettamente dalla parte che le comunica; (iii) sono di pubblico dominio; (iv) sono pubblicate o divulgate in altri modi di pubblico dominio, senza violazione del presente Contratto da parte della parte ricevente; (v) sono acquisite dalla parte ricevente in maniera indipendente, senza alcun riferimento alle, o utilizzo delle, informazioni fornite dalla parte che le comunica; o (vi) devono essere divulgate dalla parte ricevente per rispettare le norme di legge o di regolamento applicabili; il tutto, fermo che la parte ricevente dovrà avvisare tempestivamente per iscritto la parte che le comunica e dovrà collaborare con quest'ultima nelle iniziative che la stessa, ragionevole e in conformità alla legge, potrà in essere per evitare e/o minimizzare le conseguenze di tale divulgazione.

7. Garanzie

7.1 Se previsto in relazione allo specifico contratto, il Cliente garantisce di piena proprietà e la libera disponibilità degli Articoli di prova forniti a Charles River, nonché la titolarità dei diritti di proprietà intellettuale correlati agli stessi; garantisce inoltre che l'utilizzo da parte di Charles River degli Articoli di prova in dipendenza della prestazione dei Servizi non viola alcun diritto di terzi.

7.2 Charles River garantisce che, per quanto a sua conoscenza, i Prodotti e i Servizi saranno conformi alle specifiche di cui al SOW e alla Legge Applicabile. Charles River non dichiara né garantisce che i risultati dei Servizi saranno accettabili da parte degli Enti di controllo o governativi ai quali gli stessi siano presentati, né che tali risultati permetteranno al cliente di sviluppare, commercializzare o altrimenti sfruttare gli Articoli di prova o ogni altro prodotto o servizio. LA GARANZIA DI CUI ALLA PRESENTE CLAUSOLA ANNULLA E SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA, IMPLICITE O DI LEGGE, INCLUSE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO O NON VIOLARE UN BREVETTO, UN MARCHIO REGISTRATO O UN ALTRO DIRITTO DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE. Qualsiasi contestazione relativa alla violazione della presente garanzia dovrà essere formulata per iscritto dal Cliente entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla consegna dei Prodotti o dal completamento dei servizi, decore tale termine, i Prodotti o i Servizi saranno considerati ad ogni effetto come definitivamente accettati. Il rischio della perdita e la proprietà dei Prodotti si trasferiranno al Cliente, a seconda dei casi, nel momento in cui i Prodotti lasceranno lo stabilimento di Charles River o saranno consegnati al vettore.

8. Limitazione della responsabilità

8.1 La responsabilità di Charles River per danni diretti o indiretti di qualsivoglia tipo o genere (inclusi senza limitazione penali, multe convenzionali, mancati guadagni) conseguenti all'inadempimento di qualsivoglia obbligazione contrattuale, alla violazione delle garanzie, a fatto illecito, responsabilità oggettiva o altro, non potrà eccedere il prezzo totale pagato per i Prodotti o i Servizi in relazione ai quali la responsabilità sia sorta, anche qualora Charles River venga avvisata della possibilità di tali danni o perdite ovvero gli stessi siano prevedibili.

8.2 In nessun caso Charles River sarà responsabile per i danni derivanti da o connessi con una decisione del Cliente o di terzi di promuovere la ricerca, lo sviluppo o la commercializzazione degli Articoli di prova o di loro derivati o di prodotti o servizi correlati ad essi (e ai Prodotti o Servizi), o l'utilizzo degli Articoli di prova o di loro derivati o di servizi correlati ad essi (e ai Prodotti o Servizi).

8.3 In base alla limitazione di responsabilità di cui al presente Art. 8, nel caso in cui Charles River violi la garanzia di cui all'Art. 7.2, la stessa sarà tenuta unicamente a sostituire i Prodotti o riconoscere un credito, ovvero adeguare il lavoro o la porzione dei Servizi interessati dalla violazione alle relative specifiche, escluso ogni altro rimedio per il Cliente.

9. Manleva

9.1 Nei limiti di cui al precedente Art. 8, Charles River terrà indenne e manlevare il Cliente, la sua controllante, le sue controllate e consociate, nonché i loro rispettivi amministratori, dirigenti, dipendenti e agenti, da qualsiasi richiesta di risarcimento, domanda, azione legale, causa, perdita, danno, multa e responsabilità, compresi ragionevoli onorari professionali (le "Controverse"), derivanti da, connessi con o riconducibili a dolo o colpa grave di Charles River nella fornitura dei Prodotti o nella prestazione dei Servizi; Charles River rifonderà altresì qualsiasi costo e danno posto a loro carico da una sentenza passata in giudicato, a condizione che Charles River sia informata per iscritto delle Controverse subito dopo che il Cliente ne sia stato avvisato e che alla stessa vengano forniti informazioni e ragionevole collaborazione, nonché il potere esclusivo di decidere se difendersi o transigere la controversia.

9.2 Il Cliente terrà indenne e manlevare Charles River, la sua controllante, le sue controllate e consociate, nonché i loro rispettivi amministratori, dirigenti, dipendenti e agenti, in relazione a qualsiasi Controversa derivante da, connessa con o riconducibile a: (a) la ricerca, lo sviluppo, la produzione, la distribuzione, l'utilizzo, la vendita o altro atto di disposizione da parte del Cliente, di un qualsiasi suo distributore, collaboratore, cliente, sublicenziatario, rappresentante o agente, degli Articoli di prova o di ogni altro sostanza sulla quale vengono prestati i Servizi o per la quale i Prodotti vengono utilizzati, o (b) qualsiasi violazione di brevetti di terzi, utilizzo non autorizzato o appropriazione indebita dei know how di terzi, o (c) dolo o colpa grave del Cliente, o (d) danni alla persona riconducibili al contatto con i Prodotti durante le visite presso gli impianti di Charles River o dopo la consegna dei Prodotti al Cliente; il Cliente rifonderà altresì qualsiasi costo e danno posto a loro carico da una sentenza passata in giudicato, purché il Cliente sia informato per iscritto delle Controverse entro 5 (cinque) giorni da quello in cui Charles River è stata avvisata e che allo stesso vengano forniti informazioni e ragionevole collaborazione, nonché il potere esclusivo di decidere se difendersi o transigere la controversia.

10. Proprietà

Qualsiasi invenzione o tecnica di fornitura dei Prodotti o prestazione dei Servizi relativa all'attività di Charles River è e rimarrà di esclusiva proprietà di quest'ultima, inclusi senza limitazione documenti attuali e futuri, dati scientifici e tecnici, procedure di prova e altre informazioni di cui Charles River sia proprietaria o licenziataria e che non sono sviluppate in base al contratto al quale le presenti Condizioni Generali si riferiscono. Charles River avrà diritto di utilizzare i dati di *concurrent control* per il proprio database storico generale. Qualsiasi dato, scoperta o invenzione sviluppata o elaborata, che derivino direttamente da informazioni o materiali forniti dal Cliente, inclusi senza limitazione nuovi dati, impieghi, processi o composti, direttamente correlati alle informazioni o materiali forniti in base al contratto al quale le presenti Condizioni Generali si riferiscono, saranno di esclusiva proprietà del Cliente. Charles River accetta di assistere il Cliente nella tutela dei brevetti, diritti d'autore o altri diritti propri relativi a tali dati, scoperte o invenzioni, o di intraprendere tutte le azioni che si renderanno ragionevolmente necessarie per attribuire al Cliente tutti i diritti, titoli di proprietà e interessi in relazione a tali dati, scoperte o invenzioni, e Charles River sarà compensata secondo le sue tariffe standard per tale assistenza. Tutti i costi e le spese connessi con il riconoscimento dei diritti del Cliente saranno a carico dello stesso.

11. Assicurazione

Ciascuna delle parti stipulerà un'assicurazione sufficiente a coprire le responsabilità potenziali in base al contratto al quale le presenti Condizioni Generali si riferiscono, inclusi senza limitazione le retribuzioni dei lavoratori, so previsto in base allo specifico contratto, e la responsabilità civile.

12. Forza Maggiore

Nessuna delle parti sarà considerata inadempiente rispetto a qualsiasi obbligazione derivante dal contratto al quale le presenti condizioni generali si riferiscono, nella misura in cui l'adempimento di tale obbligazione è impedito o ritardato da incendi, alluvioni, terremoti, esplosioni, scioperi, atti di terrorismo, guerre, insurrezioni, embarghi, richieste del Governo, dell'autorità civile o militare, atti di attivisti, o ogni altro evento, avvenimento o condizione che non sia causato, in tutto o in parte, dalla parte e che vada oltre il suo ragionevole controllo.

13. Recorso e risoluzione

13.1 Salvo che sia diversamente previsto nel SOW, il Cliente avrà diritto di recedere dal SOW medesimo in qualunque momento, dandone preavviso scritto di 30 (giorni). In tal caso, saranno pagati a Charles River tutti i Prodotti forniti e i Servizi prestati fino all'effettiva data di interruzione, nonché tutte le ulteriori spese in cui sia ancora in ragione dell'interruzione dei Servizi, inclusi senza limitazione tutti i costi già sostenuti e le penali esposte nel SOW per il ricorso.

13.2 Ciascuna parte potrà risolvere il presente Contratto o il SOW, se previsto in relazione allo specifico contratto, in caso di gravi inadempimenti da parte dell'altra parte, se quest'ultima non potrà rimediare a tale violazione in maniera soddisfacente per l'altra parte 30 (trenta) giorni dalla relativa contestazione scritta dell'altra parte.

13.3 A seguito del ricorso o della risoluzione del contratto, nessuna parte avrà alcuna ulteriore obbligazione, salva (i) le responsabilità maturate alla data di interruzione e (ii) le obbligazioni per le quali è prevista la sopravvivenza al ricorso o alla risoluzione, incluse le clausole applicabili in materia di riservatezza, conservazione dei documenti, conformità alle norme, proprietà intellettuale o garanzie, che sopravvivranno all'interruzione.

14. Risoluzione delle controversie

Le parti cercheranno di risolvere in buona fede ogni controversia, contestazione o lite derivante dal presente Contratto, attraverso trattative. Nel caso in cui tali tentativi non avessero successo, la controversia, contestazione o lite sarà rimessa alla mediazione di un terzo a condizioni ragionevolmente accettabili per le parti. Qualora tale controversia, richiesta di risarcimento o lite non venisse risolta attraverso la mediazione di un terzo entro 30 (trenta) giorni dalla relativa richiesta scritta di una delle parti, la stessa, su istanza scritta di parte, sarà sottoposta ad un collegio di 3 (tre) arbitri unilaterali, nominati secondo la procedura prevista dalle *United Nations Commission on International Trade Law Arbitration Rules* (UNCITRAL), nel testo attualmente in vigore. Tale arbitrato iniziale si terrà a Milano, sarà condotto in lingua inglese sarà disciplinato dalle regole UNCITRAL. Sarà redatto e conservato il processo verbale del procedimento. Il lodo sarà scritto e ragionevolmente dettagliato, con l'indicazione degli elementi di fatto e di diritto su cui lo stesso si fonda. Gli arbitri decideranno a maggioranza, e la loro decisione sarà vincolante indipendentemente dalla circostanza che una delle parti trascuro o rifiuti di partecipare all'arbitrato. Tutti i costi dell'arbitrato, ed eccezione degli onorari degli esperti e dei legali, saranno ripartiti tra le parti in misura uguale.

15. Archiviazione

15.1 Tutti i rapporti e la documentazione di supporto originali dai rapporti con Charles River sono di proprietà del Cliente (i "Materiali"). Salvo sia diversamente previsto nel SOW, e se richiesto dallo specifico contratto e richiesto per iscritto dal Cliente, Charles River conserverà i Materiali per un anno dalla data dell'ultimo rapporto, o per il periodo più breve eventualmente previsto dalla Legge Applicabile. Al termine di tale periodo, Charles River conterrà il Cliente per stabilire la destinazione dei Materiali tra le seguenti: (a) prolungamento della conservazione dei Materiali; (b) restituzione dei Materiali al Cliente a spese di quest'ultimo; o (c) eliminazione dei Materiali a spese del Cliente. Qualora il Cliente chiedesse a Charles River di continuare a conservare i Materiali, e questa richiesta sia accettata, Charles River, a sua discrezione, potrà decidere di continuare a conservare i Materiali, nel qual caso si considererà autorizzata per un ulteriore periodo non inferiore ad 1 (un) anno, oltre il quale Charles River potrà restituire i Materiali al Cliente a spese di quest'ultimo. I costi di conservazione saranno a carico del Cliente finché i Materiali non gli saranno restituiti. Durante il trasporto dei Materiali al Cliente, ogni rischio di perdita o deterioramento degli stessi sarà a carico del Cliente.

15.2 Qualora i Materiali richiedessero ulteriori o speciali accorgimenti per la loro conservazione, i relativi costi addizionali saranno fatturati al Cliente, previa valutazione. Le fatture saranno emesse annualmente e in anticipo e saranno dovute e pagabili al ricevimento; il Cliente accetta di pagare tutte le fatture presentate.

15.3 La responsabilità di Charles River per danni diretti o indiretti di qualsivoglia tipo o genere (inclusi senza limitazione penali, multe convenzionali, mancati guadagni) in relazione all'immagazzinamento dei Materiali, indipendentemente dalle modalità della loro prestazione, non potrà eccedere il corrispettivo pagato per un anno di immagazzinamento dei Materiali. Charles River non sarà responsabile per la perdita di campioni o informazioni che vadano oltre il suo ragionevole controllo, ivi incluse le perdite causate da guasto della refrigerazione.

16. Varie

16.1 Comunicazioni. Tutte le comunicazioni tra le parti saranno fatte per iscritto. Le comunicazioni saranno spedite attraverso corriere espresso, posta certificata, raccomandata con ricevuta di ritorno, o attraverso altri mezzi di consegna che prevedano un avviso di ricevimento scritto. Tutte le comunicazioni avranno effetto al momento della loro ricezione.

16.2 Contratto indipendente. Charles River e il Cliente sono contrenti indipendenti e tra gli stessi non sussiste alcun rapporto di società, *joint venture*, lavoro dipendente, né altro tipo di relazione.

16.3 Cessione. Il presente Contratto, e i diritti e le obbligazioni di cui allo stesso, non possono essere ceduti o trasferiti da una delle parti senza il preventivo consenso scritto dell'altra parte, salvo che una delle parti ceda il presente Contratto ad una società controllata o in connessione con operazioni di fusione, consolidamento o vendita di sostanzialmente tutte le attività legate ai Prodotti o ai Servizi.

16.4 Intero Accordo. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti, sostituisce tutte le precedenti dichiarazioni, trattative, documenti, accordi e intese, sia orali che scritti, relativi all'oggetto del presente Contratto (ivi inclusi gli ulteriori o configlienti termini e condizioni del Cliente). Nessuna modifica o rinuncia alle clausole del presente Contratto sarà valida o vincolante per entrambe le parti se non formulata per iscritto e sottoscritta da entrambe le parti.

16.5 Indipendenza. Nel caso in cui una o più clausole del presente Contratto risultassero, per qualsiasi motivo, illecite, nulle o inefficaci, tutte le illecite, nulle o inefficaci non si estenderà alle altre clausole del presente Contratto, e tutte le restanti clausole rimarranno pienamente valide ed efficaci.

16.6 Legge Applicabile. Il presente Contratto sarà ad ogni effetto regolato e interpretato in conformità alla legge italiana (con specifica esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni Mobili), senza attribuire efficacia alle norme di diritto internazionale privato che condurrebbero all'applicazione di una legge diversa.

JAX™ MICE AND RESEARCH SERVICES PROVIDED THROUGH CHARLES RIVER

The Jackson Laboratory and Charles River, Inc. have a cooperative agreement to provide local supplies of JAX™ Mice to biomedical researchers in many European and Asian countries.

Through this agreement, Charles River serves as the exclusive, authorised, commercial distributor and breeder of JAX™ Mice strains in the countries listed below.

- | | | |
|------------------|---------------|------------------|
| • Austria | • Hungary | • Poland |
| • Belgium | • Ireland | • Portugal |
| • China | • Italy | • Spain |
| • Czech Republic | • Japan | • Sweden |
| • Denmark | • Korea | • Switzerland |
| • Finland | • Luxembourg | • Taiwan |
| • France | • Netherlands | • United Kingdom |
| • Germany | • Norway | |

JAX™ Mice are The Gold Standard for Biomedical Research

Used by researchers around the world, JAX™ Mice are the most frequently cited strains in biomedical research publications and are supported by world-renowned scientific and technical staff. JAX™ Mice are produced according to the highest standards of animal health and genetic quality. Charles River provides researchers in Europe and Asia with expedited access to over 6,000 JAX™ Mice strains and hundreds of new mouse models each year. JAX™ Mice strains include commonly used inbred strains as well as thousands of specialised disease models and genetically engineered strains.

JAX™ Mice are The Most Published, Best Characterised Mouse Models

JAX™ Mice have been referenced in more than 30,000 peer reviewed publications. Over 11,000 PubMed references cite use of the authentic JAX™ Mice B6 strain (C57BL/6J, stock number 000664). The JAX™ Mice B6 strain, along with many other JAX™ Mice inbred strains have been fully sequenced as part of the Mouse Genome Project (see: www.sanger.ac.uk/resources/mouse/genomes). The genome sequence data of JAX™ Mice strains will remain relevant over time due to the rigorous genetic quality programs (including the JAX™ patented Genetic Stability Program) used to breed JAX™ Mice Strains. Additional genetic and phenotypic information about JAX™ Mice is publicly available in data resources hosted by The Jackson Laboratory, including Mouse Genome Informatics (www.informatics.jax.org/) and The Mouse Phenome Database (www.jax.org/phenome).

Only JAX™ Mice Strains bred by Charles River in Europe and Japan are equivalent in genetic quality to those bred by The Jackson Laboratory.

Ask for the **J**™ Charles River in Europe and Japan breed JAX™ Mice in strict adherence to The Jackson Laboratory's breeding protocols and genetic quality control guidelines. These protocols provide the following benefits:

- Minimise naturally occurring genetic drift by systematically re-introducing breeding colonies with pedigreed mice from The Jackson Laboratory.

- Assure genetic quality through routine use of state-of-the-art genetic quality monitoring methods such as SNP analysis.

Under these conditions, JAX™ Mice strains bred by Charles River are:

- Equivalent in genetic quality to those bred by The Jackson Laboratory
- Provide the genetic integrity and stable phenotypes needed to support research excellence.

"J" Substrains Differ from Authentic JAX™ Mice Strains due to Genetic Drift

Over the years, organisations around the world have been maintaining colonies of mouse substrains with JAX™ Mice ancestry ("J" substrains). These "J" substrains differ from JAX™ Mice strains due to the genetic mutations which spontaneously occur and accumulate in mouse breeding colonies over time.

Due to naturally occurring genetic drift, a mouse strain will diverge into a genetically distinct substrain if its breeding colony is separated from the parental breeding colony for more than 20 generations of breeding (i.e., 10 generations in the parent colony plus the 10 that simultaneously pass in the sub-colony*). This divergence can occur within only a few years. Genetic differences between a parental strain and a substrain accumulate with time and at a rate dependent upon the level of quality control at the facilities housing and breeding the mice. These genetic differences often result in phenotype differences between a parental strain and a substrain. Such differences confound interpretation of experimental results especially when comparing results to published research based on using JAX™ Mice strains.

IMPORTANT NOTE: JAX™ Mice strains bred by Charles River are authentic JAX™ Mice and are NOT genetically drifted "J" substrains.

* For more information on mouse nomenclature and substrain divergence, see <http://www.informatics.jax.org/mgi/home/nomen/strains.shtml#substrains>

Substrain Development



38 Generations apart

J™ and JAX™ are trademarks of The Jackson Laboratory registered in the United States. All rights reserved.

Patented Genetic Stability Program



The JAX™ patented Genetic Stability Program (GSP) effectively prevents cumulative genetic drift, including that caused by copy number variation, in the most popular strains of JAX™ Mice. The GSP program effectively limits cumulative genetic drift by refreshing The Jackson Laboratory's foundation stocks with cryopreserved pedigree embryos or gametes approximately every five generations (Figure 1). The program was initiated in 2003 (Taft et al. 2006) and is covered by 2010 US Patent 7,592,501 and 2012 US patent 8,110,721.

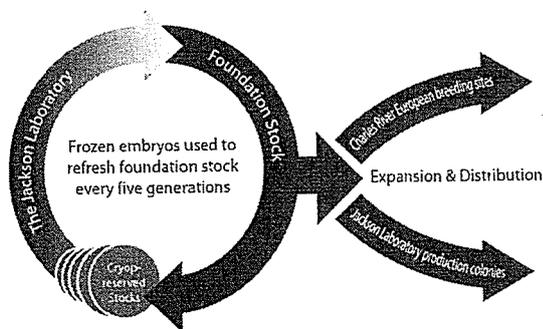


Figure 1: Foundation stocks of several broadly-used JAX™ Mice strains are refreshed with cryo-recovered stocks every five generations

The Jackson Laboratory's unique, patented GSP has several components: 1) an extensive supply of cryopreserved stock for each strain; 2) isolated foundation colonies, maintained by inbreeding for only five generations before refreshing with cryo-recovered stock; 3) large, independent expansion and production colonies fed directly from pedigreed colonies for distribution through The Jackson Laboratory and through Charles River in Europe and Japan. Importantly, the generations between the cryopreserved stocks and mice produced for distribution are kept to a minimum to prevent the accumulation of mutations that result in genetic drift (see: <http://www.jax.org/jaxmice/genetichealth/stability.html>).

* The Jackson Laboratory's innovative Genetic Stability Program is covered by 2010 US Patent 7,592,501 and 2012 US patent 8,110,721.

Importance of Indicating Strain Lineage and History using Proper Strain Nomenclature

Proper mouse strain nomenclature, as established by the International Committee on Standardised Genetic Nomenclature for Mice, provides researchers with essential information about the lineage and history of inter-laboratory transfers of substrains over time.

Using proper strain nomenclature requires including in the strain name all Laboratory Codes (i.e., a unique 2-4 letter code assigned to each investigator or institution) as a means to identify all investigators or institutions which have maintained a strain or substrain.

For a complete list of Laboratory Codes, see: http://dels-old.nas.edu/ilar_n/ilarhome/search_lc.php

Research Services Using JAX™ Mice

Charles River breeding facilities located in Europe and Japan also serve as The Jackson Laboratory's exclusive commercial providers of research services using JAX™ Mice bred by Charles River. Services offered include:

- Biospecimen provision
- Cross-breeding
- Custom breeding
- Dedicated supply
- DIO (Diet Induced Obesity) studies
- Health monitoring
- Recovery of cryopreserved embryos
- Surgeries

Benefits to Researchers in Europe and Asia

The relationship between The Jackson Laboratory and Charles River provides researchers with the convenience of working with Charles River's numerous international sales offices, in their own time zones and in their native languages when ordering and importing JAX™ Mice strains. Through this cooperative agreement, the worldwide research community has more convenient access to JAX™ Mice and benefits from the expertise of both organisations.

Importing JAX™ Mice strains

Please contact us to request a JAX™ Mice order form. We are also pleased to assist customers with their search for a specific JAX™ Mice strain. Once you select a JAX™ Mice strain of interest, we can furnish you with an import price quotation - including details of availability. Charles River will take charge of all importation steps.

Charles River will not be responsible for any damages arising during the importation process whilst the mice are in the care of non-Charles River transport companies, e.g. airlines.

For Technical Support

Technical information is available by telephone :

- in France : +33 (0)4 74 01 69 66
- in Germany : +49 (0)9761/406 49
- in U.K. : 0845 6013160
- in Italy : +39 039 509915
- or on the web at: <http://www.criver.com> and askcharlesriver@crf.com

Educational Information on Mouse Genetics and Strain Nomenclature

Handbook on Genetically Standardized Mice
See: <http://jaxmice.jax.org/literature/handbook.html>

JAX Mice Genetic Quality Control Programme.
See: <http://www.jax.org/jaxmice/genetichealth/GQCprogram>

JAX Mice Genetic Stability Program.
See: <http://www.jax.org/jaxmice/genetichealth/stability>

Interactive Tutorial on Mouse Strain Nomenclature.
See: <http://www.jax.org/jaxmice/nomenclature>

Published Reference: Taft RA, Davison M, Wiles MV. 2006 Know Thy Mouse. Trends Genet 22:649-53.

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità? ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna  collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra

Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
<u>Carburanti extrarete e Gasolio da riscaldamento ed. 9. Bando Numero: 806226</u>	Combustibili, carburanti e lubrificanti	Convenzione attiva	08/04/2016		<u>Accedi alla convenzione Carburanti extrarete e Gasolio da riscaldamento ed. 9. bando Numero: 806226</u> 
<u>Licenze d'uso Oracle 2. Bando Numero: 881785</u>	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	05/04/2016		<u>Accedi alla convenzione Licenze d'uso Oracle 2. bando Numero: 881785</u> 
<u>Buoni pasto 7. Bando Numero: 665940</u>	Alimenti, ristorazione e buoni pasto	Convenzione attiva	23/03/2016		<u>Accedi alla convenzione Buoni pasto 7. bando Numero: 665940</u> 
<u>Reti locali 5. Bando Numero: 295186</u>	Telecomunicazioni, elettronica e servizi accessori	Convenzione attiva	04/03/2016		<u>Accedi alla convenzione Reti locali 5. bando Numero: 295186</u> 
<u>Tomografi Computerizzati (TC) 2. Bando Numero: 294830</u>	Beni e servizi per la sanità	Convenzione attiva	11/02/2016		<u>Accedi alla convenzione Tomografi Computerizzati (TC) 2. bando Numero: 294830</u> 
<u>Stampanti 14. Bando Numero: 659799</u>	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	11/01/2016		<u>Accedi alla convenzione Stampanti 14. bando Numero: 659799</u> 
<u>Apparecchiature Multifunzione 25 - noleggio. Bando Numero: 720350</u>	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	11/01/2016		<u>Accedi alla convenzione Apparecchiature Multifunzione 25 - noleggio, bando Numero: 720350</u> 
<u>Tomografi a risonanza magnetica 2. Bando Numero: 407471</u>	Beni e servizi per la sanità	Convenzione attiva	11/01/2016		<u>Accedi alla convenzione Tomografi a risonanza magnetica 2. bando Numero: 407471</u> 
<u>Autoveicoli in noleggio 11. Bando Numero: 665656</u>	Veicoli	Convenzione attiva	29/12/2015		<u>Accedi alla convenzione Autoveicoli in noleggio 11. bando Numero: 665656</u> 
<u>Microsoft Enterprise Agreement 3. Bando Numero: 858964</u>	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	16/12/2015		<u>Accedi alla convenzione Microsoft Enterprise Agreement 3. bando Numero: 858964</u> 

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità? ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna 
[collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra](#)

Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
Autoveicoli in acquisto 8. Bando Numero: 680851	Veicoli	Convenzione attiva	11/12/2015		Accedi alla convenzione Autoveicoli in acquisto 8. bando Numero: 680851 
Angiografi fissi 2. Bando Numero: 633357	Beni e servizi per la sanità	Convenzione attiva	11/12/2015		Accedi alla convenzione Angiografi fissi 2. bando Numero: 633357 
Licenze d'uso IBM Passport 2. Bando Numero: 814176	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	30/11/2015		Accedi alla convenzione Licenze d'uso IBM Passport 2. bando Numero: 814176 
Energia elettrica 13. Bando Numero: 830969	Energia elettrica e gas naturale	Convenzione attiva	30/11/2015		Accedi alla convenzione Energia elettrica 13. bando Numero: 830969 
Gas Naturale 8. Bando Numero: 796905	Energia elettrica e gas naturale	Convenzione attiva	16/11/2015		Accedi alla convenzione Gas Naturale 8. bando Numero: 796905 
Acquisto Autobus 2. Bando Numero: 551412	Veicoli	Convenzione attiva	13/11/2015		Accedi alla convenzione Acquisto Autobus 2. bando Numero: 551412 
TC simulatori per radioterapia. Bando Numero: 682630	Beni e servizi per la sanità	Convenzione attiva	05/11/2015		Accedi alla convenzione TC simulatori per radioterapia. bando Numero: 682630 
Autovetture per la tutela del territorio. Bando Numero: 684621	Veicoli	Convenzione attiva	30/10/2015		Accedi alla convenzione Autovetture per la tutela del territorio. bando Numero: 684621 
CARBURANTI RETE - FUEL CARD 6. Bando Numero: 683542	Combustibili, carburanti e lubrificanti	Convenzione attiva	23/10/2015		Accedi alla convenzione CARBURANTI RETE - FUEL CARD 6. bando Numero: 683542 
PC Portatili 14. Bando Numero: 663806	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	21/10/2015		Accedi alla convenzione PC Portatili 14. bando Numero: 663806 

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità? ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna  collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra

Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
<u>Server 10. Bando Numero: 681727</u>	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	08/10/2015		<u>Accedi alla convenzione Server 10. bando Numero: 681727</u> 
<u>Pc Desktop 14. Bando Numero: 775702</u>	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	25/09/2015		<u>Accedi alla convenzione Pc Desktop 14. bando Numero: 775702</u> 
<u>Licenze d'Uso Microsoft Government Open License 2. Bando Numero: 688450</u>	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	17/07/2015		<u>Accedi alla convenzione Licenze d'Uso Microsoft Government Open License 2. bando Numero: 688450</u> 
<u>Apparecchiature Multifunzione 24 - noleggio. Bando Numero: 562219</u>	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	11/06/2015		<u>Accedi alla convenzione Apparecchiature Multifunzione 24 - noleggio. bando Numero: 562219</u> 
<u>CARBURANTI RETE - BUONI ACQUISTO 6. Bando Numero: 509186</u>	Combustibili, carburanti e lubrificanti	Convenzione attiva	29/05/2015		<u>Accedi alla convenzione CARBURANTI RETE - BUONI ACQUISTO 6. bando Numero: 509186</u> 
<u>Gestione integrata della sicurezza sui luoghi di lavoro - ed. 3. Bando Numero: 97379</u>	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	29/04/2015		<u>Accedi alla convenzione Gestione integrata della sicurezza sui luoghi di lavoro - ed. 3. bando Numero: 97379</u> 
<u>Telefonia mobile 6. Bando Numero: 190012</u>	Telecomunicazioni, elettronica e servizi accessori	Convenzione attiva	02/04/2015		<u>Accedi alla convenzione Telefonia mobile 6. bando Numero: 190012</u> 
<u>Ortopantomografi Digitali Combinati 2D/3D Cone Beam. Bando Numero: 301405</u>	Beni e servizi per la sanità	Convenzione attiva	15/01/2015		<u>Accedi alla convenzione Ortopantomografi Digitali Combinati 2D/3D Cone Beam. bando Numero: 301405</u> 
<u>Servizio Luce 3. Bando Numero: 96696</u>	Beni e servizi al territorio	Convenzione attiva	14/11/2014		<u>Accedi alla convenzione Servizio Luce 3. bando Numero: 96696</u> 
<u>Autovetture Protette. Bando Numero: 376517</u>	Veicoli	Convenzione attiva	21/10/2014		<u>Accedi alla convenzione Autovetture Protette. bando Numero: 376517</u>

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità? ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna 
[collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra](#)

Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
Arredi per ufficio 6. Bando Numero: 121093	Arredi e complementi di arredo	Convenzione attiva	15/10/2014		Accedi alla convenzione Arredi per ufficio 6. bando Numero: 121093 
Carte di Credito 4. Bando Numero: 259340	Servizi postali, assicurativi, finanziari e di riscossione	Convenzione attiva	01/10/2014		Accedi alla convenzione Carte di Credito 4. bando Numero: 259340 
Stampanti 13. Bando Numero: 341003	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	15/09/2014		Accedi alla convenzione Stampanti 13. bando Numero: 341003 
Microsoft Enterprise Agreement 2. Bando Numero: 380834	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	27/05/2014		Accedi alla convenzione Microsoft Enterprise Agreement 2. bando Numero: 380834 
Server 9. Bando Numero: 185550	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	04/03/2014		Accedi alla convenzione Server 9. bando Numero: 185550 
Servizio integrato energia 3. Bando Numero: 67637	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	20/12/2013		Accedi alla convenzione Servizio integrato energia 3. bando Numero: 67637 
Servizi di pulizia ed altri servizi per le Scuole ed i Centri di Formazione. Bando Numero: 81725	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	22/11/2013		Accedi alla convenzione Servizi di pulizia ed altri servizi per le Scuole ed i Centri di Formazione. bando Numero: 81725 
Servizi di posta elettronica e posta elettronica certificata (servizi di messaggistica) - Contratto quadro ai sensi dell'art. 1. comma 192. Legge n. 311/2004. Bando Numero: 96237	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	12/09/2013		Accedi alla convenzione Servizi di posta elettronica e posta elettronica certificata (servizi di messaggistica) - Contratto quadro ai sensi dell'art. 1. comma 192. Legge n. 311/2004. bando Numero: 96237 
Stampanti 12. Bando Numero: 74849	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	29/05/2013		Accedi alla convenzione Stampanti 12. bando Numero: 74849 
Stampanti 11. Bando Numero: 46317	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	28/05/2012		Accedi alla convenzione Stampanti 11. bando Numero: 46317 

Vs. Rif. OFFERTA N° OMSE0955/16	
VALIDITA'	31/12/2016
MODALITA' DI PAGAMENTO	
A <u>90 giorni data fattura</u> con bonifico bancario valuta fissa	

Dati Richiedente
Azienda Ospedaliera G. Brotzu
Piazzale Ricchi 1
09134 Cagliari

OGGETTO: Offerta economica per la fornitura di Topi transgenici oggetto di uno specifico progetto di ricerca, di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012- L.R. 7/2007, afferente alla UOS di Gastroenterologia Pediatrica del P.O. Microcitemico/Cao. Anni Uno.
CIG Z8B18B232B

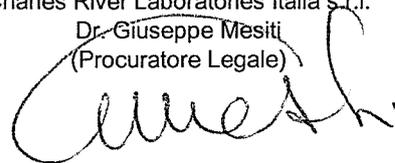
Prodotto	Quantità	Prezzo unitario	Importo totale
Topi NOD/LTJ femmine 10 settimane	20	€ 98,37 (Euro novantotto/37)	€ 1.967,40 (Euro millenovecentosessantasette/40)
Imballo Safebox	2	€ 33,41 (Euro trentatre/41)	€ 66,82 (Euro sessantasei/82)
Trasporto costo a consegna	1	€ 289,00 (Euro duecentottantanove/00)	€ 289,00 (Euro duecentottantanove/00)

IVA animali, imballi e trasporto: 22%

TOTALE

€ **2.323,22**
(Euro duemilatrecentoventitre/22)

Charles River Laboratories Italia s.r.l.
Dr. Giuseppe Mesiti
(Procuratore Legale)



20/04/2016
0



Rif.pd

Oggetto

Procedura negoziata diretta ai sensi dell'art. 57 comma 2 lett. b) del D.Lgs. n. 163/12.04.06.

Richiesta di preventivo per la fornitura di TOPI TRANSGENICI oggetto di uno specifico progetto di ricerca, di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012- L.R. 7/2007, afferente alla UOS di Gastroenterologia Pediatrica del P.O. Microciternico/ Cao. Anni Uno. CIG Z8B18B232B

VERBALE ATTESTANTE PARERE DI CONGRUITA'

Vista l'offerta rif n. OMSE0955/16 del 11/04/2016 della Ditta CHARLES RIVER relativa alla procedura in oggetto, di cui alla ns. lettera di invito prot. n. n. 7405 del 05/04/2016, si attesta che i prodotti offerti sono perfettamente conformi a quanto richiesto ed i prezzi proposti sono congrui e in linea con quelli delle precedenti aggiudicazioni.

**Il responsabile del progetto regionale di ricerca
"Uso di topi transgenici" di cui alla Det. RAS 10810 del 21/12/2012**
Dott. Mauro Congia

Cagliari, 28/04/2016